2025/11/10 11:32 1/3 Isaiah 58:12

Isaiah 58:12

| Hebrew | וּבָנוּ מִמְּדּ חָרְבְוֹת עוֹלֶּם מוֹסְדֵי דוֹר וָדְוֹר תְּקוֹמֵם וְקֹרֵא לְּךּ גֹּדֵר פֶּׁרֶץ מְשֹבֵב וְתִיבְוֹת לֵשֵׁבֶּת |
|--------|---|
| | And your ancient ruins shall be rebuilt; you shall raise up the foundations of many generations; you shall be called the repairer of the breach, the restorer of streets to dwell in. |
| NIV | Your people will rebuild the ancient ruins and will raise up the age-old foundations; you will be called Repairer of Broken Walls, Restorer of Streets with Dwellings. |
| NLT | Some of you will rebuild the deserted ruins of your cities. Then you will be known as a rebuilder of walls and a restorer of homes. |

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οἰκοδομηθήσονταί σου αἰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἔρημοι αἰώνιοι καὶplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔσταιplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σου τὰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ή, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

LXX Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ θεμέλια αἰώνια γενεῶν γενεαῖς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κληθήση οἰκοδόμος φραγμῶν καὶpluginautotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ τρίβους τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἀνὰ μέσον παύσεις

2025/11/10 11:32 3/3 Isaiah 58:12

ΚJV

And they that shall be of thee shall build the old waste places: thou shalt raise up the foundations of many generations; and thou shalt be called, The repairer of the breach, The restorer of paths to dwell in.

Isaiah 58:11 ← Isaiah 58:12 → Isaiah 58:13

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Isaiah → Isaiah 58

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_58:12

Last update: 2025/10/23 00:28

